

**RESKAL®**

NOTICE D'UTILISATION

USER GUIDE

Coffres-forts

Safes

FA62341



Photo non contractuelle

Octobre 2024

INFORMATIONS RELATIVES À LA SANTÉ ET À LA SÉCURITÉ

FRANÇAIS

Respectez toujours les consignes et conseils d'utilisation suivants afin de prévenir toute situation dangereuse et garantir un bon fonctionnement du coffre-fort.

Avertissements

- **Ne démontez pas ou n'essayez pas de réparer vous-mêmes votre coffre-fort.** Vous pouvez endommager la serrure.

Si vous constatez un dysfonctionnement de la serrure électronique (non résolu par un changement de piles) contactez le service après-vente de RESKAL.

Attention

- N'utilisez jamais un appareil dont la partie électronique serait endommagée et présenterait des défauts.

- Ne changez pas vous-mêmes la partie électronique endommagée, contactez le service après vente de RESKAL ou un professionnel agréé.



Recyclage du produit (Déchets d'Equipements Electriques et Electroniques)

(Applicables au sein de l'Union Européenne et autres pays européens disposant de système de tri sélectifs et de recyclage des déchets).

Ce symbole sur le produit, ou sa documentation, indique que le produit ne peut être jeté avec les autres déchets ménagers. La mise au rebut incontrôlée des déchets présentant des risques environnementaux et de santé publique, veuillez séparer vos produits usagés des autres déchets. Vous favoriserez ainsi le recyclage de la matière qui les compose dans le cadre d'un développement durable.

Les particuliers sont invités à contacter le magasin leur ayant vendu le produit ou à se renseigner auprès des autorités locales pour connaître les procédures et les points de collecte de ces produits en vue de leur recyclage.

Les entreprises et professionnels sont invités à contacter leur fournisseur et à consulter les conditions de vente. Ce produit ne peut être jeté avec les autres déchets professionnels et commerciaux.

PRÉVENTION ET GESTIONS DES PILES ET BATTERIES PORTABLES (< 5KG) USAGÉES :

Pourquoi faut-il recycler ses piles et batteries ?

- Pour économiser des ressources naturelles : elles sont rares ou présentes en quantités limitées dans la nature comme le fer, le zinc ou le nickel dont l'extraction est particulièrement polluante. Le recyclage des piles et batteries permet de produire des alliages et des métaux à valeur ajoutée (acier, zinc, plomb, cobalt) qui seront utilisés dans de nombreuses industries.
- Pour limiter les pollutions : en évitant d'introduire dans les ordures ménagères des traces de métaux lourds encore contenus dans certains types de piles ou batteries.
- Pour faire un geste environnement et social : le recyclage de piles et des batteries usagées s'inscrit dans les 3 principes du développement durable : la protection de l'environnement, la prise en compte d'enjeux sociaux et l'intérêt économique.

NE JAMAIS REJETER LES PILES ET BATTERIES USAGÉES DANS LA NATURE OU DANS LE BAC A ORDURES MENAGERES.

La collecte et le recyclage des piles et petites batteries usagées nécessite de prendre quelques précautions. Pour collecter ces déchets en toute sécurité, il est conseillé :

- **Conserver les piles et batteries usagées en bon état :**
 - o Ne pas sortir les batteries des appareils si elles sont inaccessibles pour ne pas les endommager. Si la batterie est incluse dans un appareil, déposer l'appareil dans les systèmes de collecte des déchets d'équipement électrique électronique.
 - o Ne pas tenter de les ouvrir ou de les casser volontairement.

• **Les piles bouton :** Pour cette catégorie de pile, isoler les pôles est indispensable, soit en les scotchant, soit en utilisant tout autre dispositif garantissant la protection aux courts-circuits. Attention également à les conserver hors de portée des enfants.

• **Limiter les courts-circuits :** il est également recommandé pour certains types de piles de scotcher les fils électriques ou les bornes qui sont trop rapprochées (type languettes métalliques).

• **Batterie légèrement gonflée :** La placer dans un sac transparent à fermeture zip et déposer ce sac parmi les autres piles et batteries usagées.

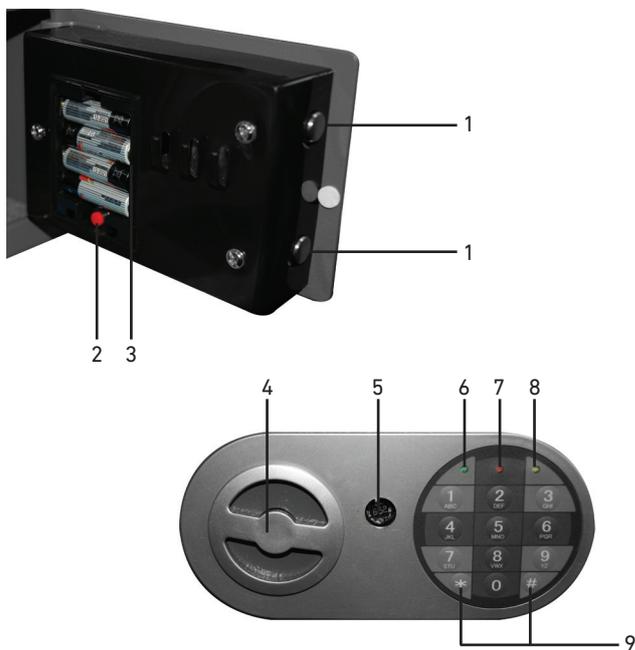
• **Ne pas oublier de vous laver les mains après avoir manipuler des piles ou des batteries.**

Une fois les piles et batteries usagées regroupées, se rendre dans un point de collecte le plus proche pour qu'elles soient recyclées

Les magasins qui vendent des piles ou batteries ont l'obligation de reprendre les piles et batteries usagées qui leur sont rapportées par le consommateur sans obligation d'achat (Art. R.543-128-1 du code de l'environnement).

Ainsi toutes les grandes surfaces et commerces spécialisés sont équipés de collecteurs de piles. Les déchetteries reprennent aussi vos piles et batteries usagées et de nombreuses entreprises, administrations ou lieux ouverts au public proposent la collecte. Pour trouver le plus proche de chez vous, rendez-vous sur le site <https://rele-vonstedefipiles.com/trouver-un-point-de-collecte/> ou www.jerecyclamespiles.com

DESCRIPTION



1. Pênes
2. Bouton Reset
3. Compartiment piles 4xAA
4. Bouton poignée
5. Ouverture clé de secours

6. Lumière verte
7. Lumière rouge
8. Lumière jaune
9. Bouton «Valider»

⚠ Attention :

Tous les dessins contenus dans ce manuel ont été préparés sur la même base.

Les produits peuvent être différents de ce qui est indiqué dans les dessins mais le fonctionnement reste le même

OUVERTURE DU COFFRE

- Saisir le code utilisateur prédéfini (le code d'origine est 159) et appuyer sur la touche «*» ou «#».

La lumière verte s'allume, vous avez 30 s. pour tourner la poignée et ouvrir.

- Taper votre code utilisateur (entre 1 & 8 chiffres). Au contact de chaque touche, la lumière jaune s'allume avec 1 bip sonore pour confirmer l'acceptation par le microprocesseur.

- Appuyer sur la touche «*» ou «#» pour valider. La lumière verte s'allumera.

- Tourner la poignée vers la droite (sens des aiguilles d'une montre) et tirer vers l'extérieur pour ouvrir la porte. La porte est ouverte.

⚠ Attention : Saisir à nouveau le code utilisateur lorsque la lumière jaune clignote accompagnée d'un bip sonore continu car cela signifie que le code saisi est erroné. Après 3 tentatives incorrectes, le processeur bloque toute saisie durant 20 secondes.

FERMETURE DU COFFRE

- Fermer la porte et tourner la poignée vers la gauche (sens inverse des aiguilles d'une montre) jusqu'à ce qu'elle soit verticale.

SERRURE ÉLECTRONIQUE

- 3 saisies consécutives erronées du code vont entraîner l'activation du signal sonore de sécurité.

- Une nouvelle série de 3 codes incorrects active le signal sonore de sécurité pendant 5 minutes.

⚠ Attention : Le clavier électronique sera inactif durant la période d'activation du signal de sécurité.

Le signal sonore sera stoppé par l'ouverture du coffre avec la clé de secours ou en retirant les piles mais il s'arrête seul au bout de 5 minutes.

⚠ Ne jamais laisser la clé de secours à l'intérieur de votre coffre!

Cher client & utilisateur,

Merci d'avoir choisi ce produit. Vous venez de réaliser une acquisition importante dans la démarche de sécurisation et de protection de vos biens personnels.

Chaque modèle de notre gamme est conçu spécifiquement pour vous procurer une sécurité accrue.

Prenez le temps de lire attentivement le manuel d'instruction afin de vous familiariser avec le produit et son utilisation.

PREMIÈRE OUVERTURE DU COFFRE

L'utilisateur devra ouvrir le coffre avec la clé de secours. L'opération est détaillée dans la rubrique précédente « Ouverture du coffre avec la clé de secours ».

INSERTION & CHANGEMENT DES PILES

- Ouvrir la porte et le compartiment.

- Insérer 4 piles AA à l'intérieur

- Dans le cadre d'une utilisation normale, l'éclairage simultané des lumières rouge et verte signifie que le voltage (la tension) est faible et que les piles doivent être remplacées. Faites un test avant de fermer la porte pour être sûr que les piles ont été correctement installées.

- La lumière rouge allumée signifie qu'il faut changer les piles de votre coffre. Afin de vérifier que vos piles sont bien opérationnelles, veuillez faire un test d'ouverture et fermeture porte ouverte avant de refermer votre coffre.

⚠ Attention : lors de leur insertion et de leur remplacement, les piles doivent être insérées suivant la polarité indiquée (+) et (-).

3

MODIFICATION DU CODE UTILISATEUR

- Quand la porte est ouverte, appuyer sur le bouton rouge de réinitialisation RESET qui se trouve dans le compartiment des piles. Débuter la programmation du code utilisateur lorsque la lumière jaune est allumée.

- Entrer le nouveau code utilisateur (entre 3 & 8 chiffres) dans les 30 secondes, puis appuyer sur la touche «*» ou «#» pour valider. Si la lumière jaune clignote et que 2 bips sonores sont émis, le nouveau code utilisateur est accepté et activé.

- Dans le cas où la lumière jaune clignote accompagnée de 3 sons continus, cela signifie que le code nouvellement rentré est incorrect. Vous devez alors recommencer l'opération décrite ci-dessus.

PROGRAMMATION DU MASTER CODE

- Ouvrez le coffre, saisissez 2 fois le «0» et appuyez sur le bouton de réinitialisation, entrez le code lorsque le voyant jaune s'allume.

- Entrez le nouveau master code (3-8 chiffres), puis appuyez sur le bouton «*» ou «#» pour confirmer, 2 bips retentiront et la lumière jaune clignotera deux fois. Le code est validé.

- Si le voyant jaune clignote trois fois, cela signifie que le nouveau code est invalide et qu'il faut renouveler l'opération.

OUVERTURE DU COFFRE AVEC LA CLÉ DE SECOURS

Enlever la protection située à côté de la poignée d'ouverture, puis introduire la clé de secours dans l'espace adapté et tourner la clé vers la gauche.

Faites tourner la poignée d'ouverture vers la droite (sens des aiguilles d'une montre) afin d'ouvrir la porte du coffre.

4

MONTAGE & FIXATION

Avant de procéder à la fixation du coffre, assurez-vous de la nature du support afin qu'il soit en mesure de recevoir le matériel de visserie adapté.

Fixer le coffre-fort dans un lieu où il sera difficile de le déplacer.

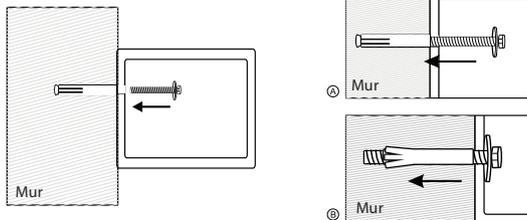
Fixation sur/dans un support béton :

Percer des trous à l'endroit prévu pour l'installation des chevilles à frapper qui permettront la fixation du coffre.

Poser le coffre, installer les chevilles à frapper par l'intérieur du coffre, puis procéder au serrage des écrous de fixation.

Assurez-vous que les écrous de fixation sont bien verrouillés.

⚠ Attention : Les chevilles à frapper sont à utiliser si la surface de fixation est du béton. Pour les autres types de surface, veuillez utiliser les vis de fixation les plus adaptées au matériau supportant le coffre.



HEALTH AND SAFETY INFORMATION

ENGLISH

Always comply with the following precautions and usage tips to avoid dangerous situations and ensure peak performance of your safe.

⚠ Warnings

- **Do not disassemble or attempt to repair your safe.**
This may damage the locking system.

If you notice a problem with the electronic locking system (that you cannot solve by replacing cells), please contact RESKAL service center.

⚠ Caution

- Do not use a machine with damage electronic part, or with defects.
- Do not spare yourselves damaged electronic part, contact RESKAL service center or an agreed professional.



Correct Disposal of this Product (Waste Electrical & Electronic Equipment)
(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

This marking on the product, or literature, indicates that the product should not be disposed of with other household waste at the end of their working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate these items from other types of waste and recycle them responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take these items for environmentally safe recycling.

Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

5

PREVENTION AND MANAGEMENT OF USED PORTABLE BATTERIES (< 5KG) :

Why should we recycle our batteries?

- To save natural resources: these are rare or present in limited quantities in nature, such as iron, zinc or nickel, the extraction of which is particularly polluting. Recycling batteries produces alloys and value-added metals (steel, zinc, lead, cobalt) that are used in a wide range of industries.
- To limit pollution: by avoiding the introduction into household waste of traces of heavy metals still contained in certain types of batteries.
- To do something for the environment and society: recycling used batteries is in line with the 3 principles of sustainable development: environmental protection, social issues and economic benefits.

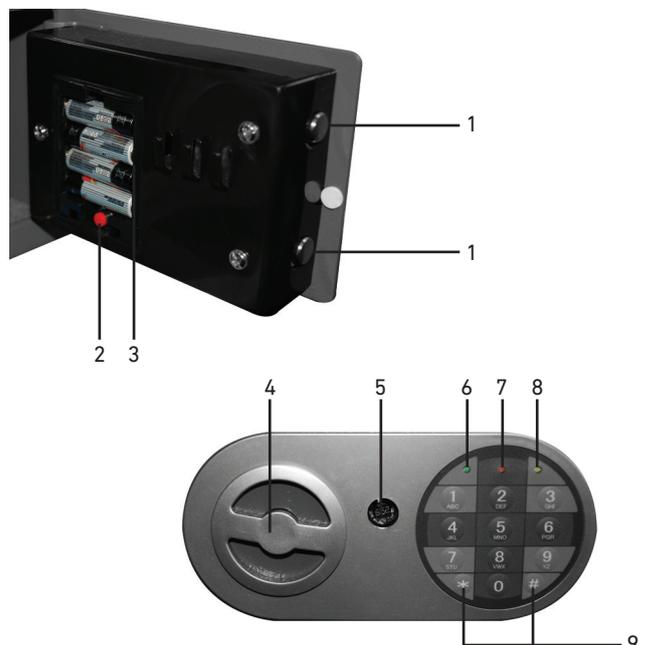
NEVER DISPOSE OF USED BATTERIES IN THE ENVIRONMENT OR IN THE HOUSEHOLD WASTE BIN.

To collect and recycle used batteries, you need to take a few precautions. To collect this waste safely, we recommend that you :

- **Keep used batteries in good condition:**
 - o To avoid damaging the batteries, do not remove them from the appliance if they are inaccessible. If the battery is included in an appliance, dispose of the appliance in a collection system for waste electrical and electronic equipment.
 - o Do not attempt to open or break them deliberately.
- **Button cells :** For this type of battery, it is essential to insulate the poles, either by taping them together or by using any other device that guarantees protection against short circuits. Keep them out of the reach of children.
- **Limiting short circuits :** For some types of battery, it is also advisable to tape down wires or terminals that are too close together (such as metal tabs).
- **Slightly swollen battery :** Place it in a transparent zip-lock bag and dispose of it with the other used batteries.
- Remember to wash your hands after handling batteries.

Once the used batteries have been collected, go to the nearest collection point so that they can be recycled.

DESCRIPTION



- | | |
|-------------------------------|----------------------|
| 1. Bolts | 6. Green Light |
| 2. Reset Button | 7. Red Light |
| 3. Batteries Compartment 4xAA | 8. Yellow Light |
| 4. Knob (Master Key) | 9. Confirming button |
| 5. Emergency Lock Cover | |

⚠ Caution :

All drawings in this manual have been prepared based on the EA. The exterior design or component positions of other models may be different from what is indicated in the drawings, while the operation is the same.

6



Please do not keep emergency keys in your safe!

Thanks you for choosing our products! You've taken an important step in organizing and protecting your most valued possessions. Every series of our safes is professionally made and designed to provide safety. Please take time to read and familiarize yourself with the proper operating procedure of your new safe presented on the following pages. Again, thank you for choosing our products!

OPENING YOUR SAFE FOR THE FIRST TIME

Upon first opening, users should open the safe with the emergency key. The operation in details refers to «opening the safe with the emergency key»

- Remove emergency lock cover, then insert the emergency key, and turn it count clockwise.
- Turn the knob (master key) clockwise to open the door.

INSERTING THE BATTERIES

- Open the door
- Insert 4 x AA batteries into the battery compartment
- Under normal condition, if both of the red and the green lights are on at the same time, it means the voltage is low and you should insert new batteries.

Caution : Replace 4 fresh batteries by lining them up in a manner as indicated by the «+» and «-» signe. When outage for longer than thirty minutes, you should reset the user's code.

OPENING DOOR

- Input your user's code (3 to 8 digits), each pressing results one buzzer beep and yellow flashes.
- Press «*» ou «#» button, the green light will be on.
- Rotate the knob clockwise and pull outwards within 5 seconds, the door is opened.

Caution : The user preset code «159». Please input the user code again if the yellow flashes with three buzzer beeps.

CLOSING DOOR

- Turn the knob (master key) counter clockwise to close the door.

AUTOMATIC LOCK

- 3 continuously wrong entries will activate the warning beep for 20 seconds.
- Another 3 continuously wrong entries will active the warning beep for 5 minutes.

Caution : the key pad would be disabled during the beeping. You can only stop the beeps by opening the safe with emergency key and power-cut by removing the battery.

SETTING THE USER CODE

- With the door open, press the reset button one (in the batteries compartment), start setting code when the yellow lights goes on.
- Input new code (3-8 digits), and press the «*» ou «#» button to confirm with 2 buzzer beeps, which indicates the acceptance and storage of the new code.
- If the yellow lights flashes with 3 buzzer beeps, which means the code changing is not effective, and you need to try again.

SETTING MASTER CODE

- Open the safe, input «0» twice and press reset button once, start setting code when the yellow light goes on.
- Input the new mastercode (3-8 digits), then press the «*» ou «#» button to confirm, it will be confirmed by 2 beeps and the yellow light flashes two times, then setting is done successfully.
- If the yellow light flashes three times, it means the new code is invalid and should accept again.

OPENING THE SAFE WITH THE EMERGENCY KEY

Upon first receipt of the safe, or either the electronic circuit malfunction or codes unknown. You could also use the emergency key to open the safe.

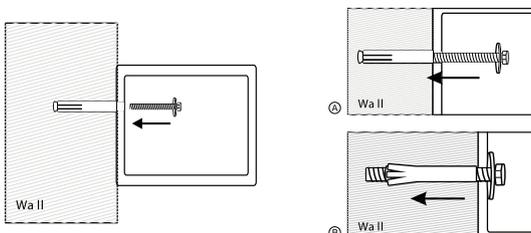
- Remove the cover of the emergency lock
- Insert the emergency key, turn it count clockwise, then turn the knob clockwise to open the door.

MOUNTING METHOD

Fix the safe in the place which is not easy to move.

- Drill holes for expansion bolts (or clamping screws) in the right place.
- Turn the expansion bolts counter clockwise to separate.
- Use the expansion bolts (or clamping screws) to secure the case to the wall).
- Make sure the case is mounted in place as required and then tighten all screws.

Caution : use the expansion bolt when there is a concrete wall surface. Use the clamping screw when there is a wooden wall surface.



Piles conformes rgl (EU) 2023/1542

SAV / Service Center
sav@reskal.com

Service Consommateurs :
Allée des acacias - 63190 LEZOUX - France
email : contact@wunday.com / sav@reskal.fr
web : www.reskal.com